



Dokument ta' sessjoni

B10-0057/2024 }
B10-0058/2024 }
B10-0059/2024 }
B10-0060/2024 }
B10-0061/2024 }
B10-0063/2024 }

RC1

18.9.2024

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI KONGUNTA

imressqa skont l-Artikolu 136(2) u (4) tar-Regoli ta' Proċedura

li tissostitwixxi l-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

B10-0057/2024 (PPE)
B10-0058/2024 (The Left)
B10-0059/2024 (Renew)
B10-0060/2024 (ECR)
B10-0061/2024 (S&D)
B10-0063/2024 (Verts/ALE)

dwar l-għargħar devastanti fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, it-telf ta' hajjiet u t-thejjija tal-UE biex taġixxi fir-rigward ta' dizastri bħal dawn li huma aggravati mit-tibdil fil-klima
(2024/2817(RSP))

Bartosz Arłukowicz, Andrey Novakov, András Tivadar Kulja, Siegfried Mureşan, Lídia Pereira, Peter Liese, Ioan-Rareş Bogdan, Daniel Buda,

RC\1306834MT.docx

PE764.075v01-00 }
PE764.076v01-00 }
PE764.077v01-00 }
PE764.078v01-00 }
PE764.079v01-00 }
PE764.081v01-00 } RC1

Andrzej Buła, Dan-Ştefan Motreanu, Virgil-Daniel Popescu, Adina Vălean, Dolors Montserrat, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Gheorghe Falcă, Mircea-Gheorghe Hava, Miriam Lexmann, Zoltán Tarr, Dóra Dávid, Gabriella Gerzsenyi, Andrzej Halicki, Krzysztof Hetman, Monika Hohlmeier, Adam Jarubas, Dariusz Joński, Kinga Kollár, Eszter Lakos, Magdalena Adamowicz, Krzysztof Brejza, Borys Budka, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Marcin Kierwiński, Łukasz Kohut, Ewa Kopacz, Janusz Lewandowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Jagna Marczulajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Jacek Protas, Bartłomiej Sienkiewicz, Michał Szczerba, Michał Wawrykiewicz, Marta Wcisło, Daniel Caspary, Christine Schneider, Andrea Wechsler, Ralf Seekatz
f' isem il-Grupp PPE

Mohammed Chahim, Tiemo Wölken, Marcos Ros Sempere, Andreas Schieder, Krzysztof Śmiszek, Dan Nica, Klára Dobrev, Victor Negrescu, Maria Grapini, Mihai Tudose, Gabriela Firea, Adrian-Dragoş Benea, Claudiu Manda, Gheorghe Cârciu, Ştefan Muşoiu, Vasile Dîncu, Csaba Molnár, Joanna Scheuring-Wielgus, Robert Biedroń, Sakis Arnaoutoglou, Evelyn Regner, Hannes Heide, Elisabeth Grossmann, Günther Sidl
f' isem il-Grupp S&D

Waldemar Buda, Roberts Zile, Pietro Fiocchi, Ivaylo Valchev, Ondřej Krutílek, Claudiu-Richard Târziu, Veronika Vrecionová, Geadis Gadi, Georgiana Teodorescu, Gheorghe Piperea, Şerban-Dimitrie Sturdza, Adrian-George Axinia, Waldemar Tomaszewski, Alexandr Vondra, Daniel Obajtek, Małgorzata Gosiewska, Jacek Ozdoba, Patryk Jaki, Adam Bielan, Joachim Stanisław Brudziński, Michał Dworczyk, Jadwiga Wiśniewska, Kosma Złotowski, Marlena Małağ, Arkadiusz Mularczyk, Beata Szydło, Dominik Tarczyński, Mariusz Kamiński, Tobiasz Bocheński, Maciej Wąsik, Bogdan Rzońca, Anna Zalewska
f' isem il-Grupp ECR

Michal Wiezik, Martin Hojsík, Ľudovít Ódor, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Marjan Šarec, Dan Barna, Sigrid Friis, Yvan Verougstraete, Grégory Allione, Benoit Cassart, Olivier Chastel, Hilde Vautmans, Vlad Vasile-Voiculescu, Anna Stürngkh, İlhan Kyuchyuk, Gerben-Jan Gerbrandy, Michał Kobosko
f' isem il-Grupp Renew

Sara Matthieu

f' isem il-Grupp Verts/ALE

Jonas Sjöstedt, Younous Omarjee

f' isem il-Grupp The Left

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-gharghar devastanti fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, it-telf ta' hajjiet u t-thejjija tal-UE biex taġixxi fir-rigward ta' diżastri bhal dawn li huma aggravati mit-tibdil fil-klima (2024/2817(RSP))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima, u b'mod partikolari l-Ftehim ta' Pariġi tagħha tal-2015, li daħal fis-seħħ fl-4 ta' Novembru 2016,
- wara li kkunsidra l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Diversità Bijoloġika,
- wara li kkunsidra l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU,
- wara li kkunsidra l-Kontroll tal-Idoneità tal-2019 għad-Direttiva Qafas dwar l-Ilma tal-Kummissjoni, id-Direttiva dwar l-Ilma ta' Taħt l-Art, id-Direttiva dwar l-Istandards tal-Kwalità Ambjentali u d-Direttiva dwar l-Għarghar (SWD(2019)0439),
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-24 ta' Frar 2021 bit-titolu “Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima – L-Istrateġija l-ġdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima” (COM(2021)0082),
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tas-17 ta' Diċembru 2020 dwar l-istrateġija tal-UE dwar l-adattament għat-tibdil fil-klima¹,
- wara li kkunsidra l-linji gwida tal-Kummissjoni tas-26 ta' Lulju 2023 dwar l-istrateġiji u l-pjanijiet ta' adattament tal-Istati Membri,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tal-15 ta' Settembru 2022 dwar il-konsegwenzi tan-nixfiet, tan-nirien u ta' fenomeni meteoroloġiċi estremi oħra: zieda tal-isforzi tal-UE fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima²,
- wara li kkunsidra r-riżoluzzjoni tiegħu tal-15 ta' Ġunju 2023 dwar Jum Ewropew għall-vittmi tal-kriżi klimatika globali³,
- wara li kkunsidra r-Rapport Nru 1/2024 tal-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) tal-11 ta' Marzu 2024 bit-titolu “The European Climate Risk Assessment” (Valutazzjoni tar-Riskju Klimatiku fl-Ewropa),
- wara li kkunsidra l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-12 ta' Marzu 2024 bit-titolu “Il-ġestjoni tar-riskji klimatiċi – niproteġu l-poplu u l-prosperità” (COM(2024)0091),

¹ ĠU C 445, 29.10.2021, p. 156.

² ĠU C 125, 5.4.2023, p. 135.

³ ĠU C, C/2024/488, 23.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/488/oj>

- wara li kkunsidra r-Rapport 3/2024 tal-EEA tal-15 ta’ Mejju 2024 bit-titolu “Responding to climate change impacts on human health in Europe: focus on floods, droughts and water quality” (Rispons għall-impatti tat-tibdil fil-klima fuq is-saħħa tal-bniedem fl-Ewropa: enfasi fuq l-għargħar, in-nixfiet u l-kwalità tal-ilma),
 - wara li kkunsidra r-rapport finali tad-Djalogu dwar ir-Reżiljenza għall-Klima, ippubblikat f’Lulju 2024,
 - wara li kkunsidra l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tad-29 ta’ Mejju 2024 dwar l-evalwazzjoni tal-Mekkaniżmu tal-Unjoni għall-Protezzjoni Ċivili – Tishih tat-tnejjija tal-UE għall-emergenzi (COM(2024)0212),
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta’ Settembru 2024 dwar l-għargħar devastanti fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, it-telf ta’ ħajjiet u t-tnejjija tal-UE biex tagħxi fir-rigward ta’ dizastri bħal dawn li huma aggravati mit-tibdil fil-klima,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 136(2) u (4) tar-Regoli ta’ Proċedura tiegħu,
- A. billi x-xita qawwija u l-irjeh qawwija kellhom impatt fuq l-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, b’mod partikolari l-Awstrija, iċ-Ċekja, il-Ġermanja, il-Polonja, ir-Rumanija, is-Slovakkja u l-Ungerija, u kkawżaw għargħar li rriżulta f’vittmi umani u ħsara fuq skala kbira; billi parti sinifikanti mit-territorji tagħhom giet affettwata, b’mod partikolari, reġjuni inqas żviluppata b’infrastruttura u reġjuni agrikoli aktar dgħajfa;
- B. billi avvenimenti individwali ta’ temp estrem ma jistgħux jiġu attribwiti direttament lil kawża speċifika; billi, skont il-Grupp Intergovernattiv ta’ Esperti dwar it-Tibdil fil-Klima u l-Valutazzjoni tar-Riskju Klimatiku fl-Ewropa (EUCRA), huwa ċar li l-kriżi klimatika qed twassal għal avvenimenti ta’ temp estrem aktar frekwenti u intensi bħal għargħar, maltempati u mewġiet ta’ šhana, li jagħmlu l-preċipitazzjoni u l-maltempati aktar severi, il-mewġiet ta’ šhana aktar šhan u n-nixfiet aktar xotti;
- C. billi l-ewwel EUCRA u l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni bit-titolu “Il-ġestjoni tar-riskji klimatiċi – nipproteġu l-poplu u l-prosperità” jindikaw li l-Ewropa hija l-kontinent bl-aktar tishin rapidu fid-dinja u fenomeni severi bħan-nirien fis-selvaġġ, in-nixfiet u l-għargħar qed isiru dejjem aktar frekwenti madwar l-Ewropa bħala riżultat tal-effetti tat-tibdil fil-klima; billi t-temperatura medja fuq l-art Ewropea fis-sajf tal-2024 kienet l-oghla rrekordjata għall-istaġun, b’1,54 °C oghla mill-medja tal-1991-2020, u b’hekk qabżet ir-rekord preċedenti mill-2022⁴; billi dan immarka perjodu ta’ 14-il xahar li matulu t-temperatura medja globali tal-arja tal-wiċċ qabżet b’1.5 °C il-livelli preindustrijali;
- D. billi f’dawn l-aħħar 30 sena biss, l-għargħar madwar l-Ewropa affettwa 5,5 miljun persuna, bi kwazi 3 000 ħajja mitlufa, u kkawża aktar minn EUR 170 biljun fi ħsara ekonomika; billi t-tibdil fil-klima qed iżid b’mod sinifikanti r-riskji ta’ għargħar

⁴ Copernicus, [Summer 2024 – Hottest on record globally and for Europe](#) (Sajf 2024 – l-aktar rekord shun globalment u għall-Ewropa).

madwar l-Ewropa⁵;

- E. billi f'xi partijiet tar-reġjuni milquta tal-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, tliet kwarti tal-preċipitazzjoni annwali medja niżlet f'erbat ijiem biss; billi kooperazzjoni effettiva u kkoordinata bejn is-servizzi ta' salvataġġ u l-iskambju transfruntier rapidu ta' riżorsi u għarfien espert salvaw il-ħajjiet u evitaw ħsara aghar; billi l-koordinazzjoni fil-livell tal-UE, il-ġbir flimkien tar-riżorsi u l-iskambju tal-aħjar Prattiki huma essenzjali biex l-ghajnuna f'każ ta' diżastru tirnexxi;
- F. billi diversi Stati Membri attivaw is-servizzi ta' mmappjar rapidu satellitari ta' Copernicus matul l-ghargħar ta' Settembru 2024 (il-Ġermanja, il-Polonja, is-Slovakkja, ir-Rumanija u l-Ungerija);
- G. billi l-komunikazzjoni tal-Kummissjoni tal-2024 li tevalwa l-Mekkanizmu tal-UE għall-Protezzjoni Ċivili (UCPM) tidentifika l-ħtiġijiet u l-isfidi li qed tiffaċċja l-protezzjoni ċivili fl-Ewropa u ttiprovdi rakkomandazzjonijiet biex tittejjeb l-effettività tal-UCPM; billi din il-komunikazzjoni tishaq ukoll fuq l-isfidi u t-theddid dejjem aktar kumplessi u diversi li qed tiffaċċja l-UE, li jinkludu l-ghadd dejjem jikber ta' kunflitti u, kemm id-diżastri kkawżati mill-bniedem kif ukoll dawk naturali, bħal avvenimenti ta' temp estrem, flimkien ma' riskji għas-sigurtà li qed jevolvu, u turi kif dawn l-iżviluppi jpoġġu pressjoni sinifikanti fuq il-qafas tal-UE għall-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri u l-effettività operazzjonali tal-UCPM;
- H. billi l-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea (FSUE) inholoq wara l-“Għargħar tal-Millennju” li affettwa l-istess reġjun fl-1997 u fl-2002; billi, anke bir-reviżjoni tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP), il-baġit tal-FSUE għadu insuffiċjenti biex jagħti rispons adegwat għal diżastri naturali kbar u biex joffri s-solidarjetà Ewropea mar-reġjuni milquta minn diżastri;
- I. billi d-diżastri naturali għandhom impatt negattiv fit-tul fuq il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali f'żoni, f'reġjuni u fi Stati Membri differenti tal-UE;
- J. billi, minħabba l-enfasi reġjonali tagħha, l-approċċ ibbażat fuq il-post, l-ippjanar strateġiku u l-mudell ta' implimentazzjoni effettiv, il-politika ta' koeżjoni għandu jkollha rwol ewlieni fil-prevenzjoni tad-diżastri, l-irkupru minn xokkijiet simmetriċi u asimmetriċi, u l-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima;
- K. billi s-soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura huma essenzjali għall-prevenzjoni ta' diżastri relatati mat-temp ikkawżati mill-klima; billi l-pjanuri tal-ghargħar u l-foresti, il-ħamrija u l-art moxa b'saħħithom, l-artijiet mistagħdra u t-torbieri, u ż-żoni ekoloġiċi naturali fil-bliet u fil-kampanja jaġixxu bħala l-quġħ kontra l-impatti klimatiċi billi jzommu l-ilma u jtaffu l-effetti tal-ghargħar u tan-nixfiet;
- L. billi r-riċerka dwar ir-riskji tal-ghargħar u l-indirizzar tagħhom jirrikjedu approċċ olistiku, li jqis diversi fatturi, inklużi l-industrija, it-trasport, il-prassi tas-sottoskrizzjoni

⁵ Valutazzjoni tar-Riskju Klimatiku fl-UE.

tal-assigurazzjoni, l-ippjanar tal-użu tal-art u d-distribuzzjoni storika tal-pjanuri tal-ghargħar, it-tibdil demografiku, l-obbligazzjoni finanzjarja u aspetti rilevanti oħra; billi l-EEA indikat li l-gruppi u r-regjuni vulnerabbli huma affettwati b'mod aktar sever mill-ghargħar u minn estrematijiet oħra tat-temp;

Ġenerali

1. Iwassal l-aktar simpatija profonda u s-solidarjetà tiegħu lill-vittmi, lill-familji tagħhom u lin-nies u l-komunitajiet affettwati mill-avvenimenti ta' temp estrem li għaddejjin bhalissa u l-ghargħar sever fl-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant, inkluż fl-Awstrija, fiċ-Ċekja, fil-Ġermanja, fil-Polonja, fir-Rumanija, fis-Slovakkja u fl-Ungerija;
2. Ifaħħar l-isforzi bla heda u l-impenn tad-dipartimenti tat-tifi tan-nar professjonali u volontarji, l-organizzazzjonijiet tas-salvataġġ, il-voluntiera u l-militar fil-pajjiżi affettwati mill-ghargħar u minn diżastri naturali oħra mal-Ewropa kollha, flimkien mal-awtoritajiet nazzjonali, reġjonali u lokali, u l-membri tal-pubbliku li rriskjaw hajjithom biex isalvaw lil haddieħor u jiproteġu d-djar u l-infrastruttura; jishaq li s-servizzi ta' emerġenza kellhom rwol kruċjali biex isalvaw il-hajjiet, jevakwaw żoni vulnerabbli u jiproteġu l-proprjetà f'kundizzjonijiet spiss diffiċli, u li l-isforzi bla heda u r-rieda tagħhom li jaġixxu, anke filwaqt li jirriskjaw hajjithom, kellhom rwol kruċjali biex illimitaw id-diżastru;
3. Jesprimi t-thassib serju tiegħu dwar l-intensità u l-frekwenza dejjem akbar ta' avvenimenti ta' temp estrem fl-UE u madwar id-dinja, inklużi precipitazzjoni estrema u ghargħar fuq skala kbira, mewġiet ta' sħana u nirien fis-selvaġġ, u wkoll dwar l-impatti serji u diretti tagħhom fuq is-saħħa tal-bniedem u tal-annimali, l-ghajxien, l-akkomodazzjoni, l-infrastruttura, l-ekonomija, l-agrikoltura, is-sigurtà tal-ikel u l-ekosistemi; jissottolinja r-rabta bejn it-tibdil fil-klima u l-avvenimenti ta' temp estrem u jenfasizza l-importanza li din ir-rabta tiġi indirizzata b'mod effettiv u koerenti billi jissahħaħ ir-rispons kollettiv fil-livell tal-UE u dak internazzjonali permezz ta' protezzjoni ċivili effettiva u miżuri ta' mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u adattament għalih, sabiex jiġu protetti n-nies, l-ghajxien tagħhom, l-ekonomija u l-ekosistemi;
4. Jishaq li biex l-għan fit-tul tal-Ftehim ta' Pariġi jkun jista' jintlaħaq hemm bżonn ta' sforz kollettiv u azzjoni ulterjuri mill-pajjiżi kollha involuti; ihegġeġ lill-partijiet kollha għall-Konvenzjoni Qafas tan-NU dwar it-Tibdil fil-Klima, fosthom l-UE, isegwu l-isforzi globali miftiehma fid-deċiżjoni ta' rendikont globali permezz tal-implimentazzjoni ambizzjuża u ż-żieda fil-kontributi stabbiliti fil-livell nazzjonali f'konformità mal-għan fit-tul tal-Ftehim ta' Pariġi; ifakkar li l-UE, f'konformità mal-Liġi Ewropea dwar il-Klima, jehtigilha tkompli bl-isforzi tagħha għall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima biex jintlaħaq dan l-għan fit-tul, u għall-adattament biex titrawwem ir-reżiljenza;

Protezzjoni ċivili u finanzjament għal ghajnuna f'każ ta' diżastru

Protezzjoni ċivili

5. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jkunu lesti jappoġġjaw kwalunkwe Stat Membru li jitlob assistenza ta' emergenza fl-ambitu tal-UCPM mingħajr dewmien; jilqa' l-wegħda tal-Gvern Ukren li jappoġġja lill-UE b'persunal u taġmir ta' servizz ta' emergenza;
6. Jissottolinja l-hteġa li l-UCPM jingħata riżorsi suffiċjenti u aġġornati sabiex iżid it-tnejn u jtejjeb il-bini tal-kapaċitajiet; jiddispijaċih, għalhekk, dwar it-tnaqqis fil-baġit ta' EUR 37 miljun (f'impenji) u ta' EUR 154,9 miljun (f'pagamenti) għall-UCPM (rescEU); jappella biex jiġu allokat aktar finanzjament għal-linji baġitarji rilevanti u fil-QFP li jmiss; jistieden lill-Kummissjoni tqis l-integrazzjoni tat-tnaqqis u l-ġestjoni tar-riskju ta' diżastri fil-programmi ta' finanzjament rilevanti tal-UE, meta jitqies li l-fondi kollha minfuqa f'dan il-qasam se jipprevjenu nefqa sinifikanti fuq ir-rispons u l-bini mill-ġdid;
7. Jistieden lill-Kummissjoni ssegwi r-rakkomandazzjonijiet taġħha mill-komunikazzjoni taġħha tad-29 ta' Mejju 2024 u taġħmel proposti konkreti biex issaħħaħ il-kapaċitajiet ta' rispons operazzjonali tal-UCPM; jistieden lill-Kummissjoni tlesti malajr ir-rieżami ppjanat taġħha tal-UCPM, inkluż iċ-Ċentru ta' Koordinazzjoni tar-Reazzjoni f'każ ta' Emergenza tiegħu, fl-ewwel sena tal-mandat tal-Kummissjoni l-ġdida, u tipprezenta miżuri konkreti għal aktar tishih u żvilupp tal-kapaċità kollettiva tal-UE li tirreagixxi għad-diżastri naturali, bħall-ħolqien ta' forza tal-protezzjoni ċivili tal-UE għal riżervi strateġiċi tal-ikel, l-ilma, il-mediċini u t-taġmir mediku, l-appoġġ għall-introduzzjoni ta' għodod ta' twissija bikrija bbażati fuq il-mowbajl għaċ-ċittadini, l-għoti kongunt ta' kuntratti pubbliċi godda biex tiġi mmodernizzata l-protezzjoni ċivili, u programmi ta' appoġġ immirati biex jipprovdu taħriġ, taġħmir u skambji ta' servizzi volontarji tal-protezzjoni ċivili; jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri jhaffu l-istabbiliment tal-flotta permanenti l-ġdida tar-rescEU u jiżguraw li din tirċievi finanzjament adegwat;

Appoġġ finanzjarju u strumenti baġitarji

8. Jappella biex l-UE tipprovdi assistenza finanzjarja u teknika immedjata lill-pajjiżi milquta;
9. Jappella biex jiġu attivati mekkaniżmi bħall-FSUE; iqis, madankollu, li l-baġit tal-FSUE għandu jkun proporzjonat mal-għadd u s-severità dejjem akbar tad-diżastri naturali madwar l-Ewropa; ihegġeġ lill-Kummissjoni żżid il-baġit tar-Riżerva ta' Solidarjetà Ewropea (ESR); ihegġeġ lill-Kummissjoni tesplora l-mezzi kollha possibbli biex taċċellera l-mobilizzazzjoni tal-FSUE; jenfasizza, għalhekk, l-importanza li jiġi żgurat finanzjament adegwat għall-FSUE fl-ambitu tal-QFP li jmiss; jishaq, madankollu, fuq il-hteġa ta' flessibilità raġonevoli meta l-pajjiżi u r-reġjuni riċevituri jiffaċċjaw dewmien u sfidi ġustifikabbli fl-applikazzjoni u fl-użu tal-finanzjament allokat; jappella, barra minn hekk, għal linja ta' finanzjament ta' emergenza biex tiffaċilita l-irkupru rapidu taż-żoni affettwati, l-infrastruttura u l-ghajxien, kif ukoll investimenti f'miżuri preventivi biex jitnaqqsu l-impatti ta' avvenimenti ta' temp estrem futuri;

Politika reġjonali

RC\1306834MT.docx

7/11

PE764.075v01-00 }
 PE764.076v01-00 }
 PE764.077v01-00 }
 PE764.078v01-00 }
 PE764.079v01-00 }
 PE764.081v01-00 } RC1

10. Jistieden lill-Kummissjoni tipprovdi appoġġ tekniku u finanzjarju lir-reġjuni affettwati b'mod sproporzjonat mid-dizastri naturali aggravati bit-tibdil fil-klima, inkluż permezz tal-istrumenti tal-politika ta' koeżjoni, u b'hekk tiżgura li l-ebda Stat Membru jew reġjun ma jithalla jibqa' lura fl-isforzi biex isahhaħ ir-reżiljenza għall-klima u t-thejjija għad-dizastri; jirrimarka li huwa essenzjali li l-għajnuna u r-riżorsi finanzjarji jkunu disponibbli fiż-żoni milquta bl-aktar mod rapidu, faċli u flessibbli possibbli;
11. Jappoġġja bil-qawwa t-tishiħ tal-investimenti tal-UE marbuta mar-reżiljenza reġjonali u lokali fil-QFP li jmiss, b'mod partikolari fl-ambitu tal-politika ta' koeżjoni; jirrikonoxxi l-ħtieġa ta' flessibilità integrata fil-kriżijiet fil-kuntest tal-finanzjament reġjonali sabiex jiġu ssalvagwardjati investimenti addizzjonali għal proġetti li saritilhom ħsara jew li nqerdu li kienu għadhom ma ġewx implimentati bis-sħiħ; jipproponi l-holqien ta' assi prijoritarju ddedikat fl-ambitu tal-politika ta' koeżjoni għall-awtoritajiet lokali u reġjonali biex jindirizzaw il-prijoritajiet emergenti fi proċess minn isfel għal fuq, mibdi mil-livell sottonazzjonali; iqis li l-prinċipju ewlieni għandu jkun approċċ ta' investiment imfassal apposta mmirat lejn ħtiġijiet speċifiċi fil-prattika;
12. Jirrikonoxxi li l-politika ta' koeżjoni futura tal-UE għandha tagħmel enfasi akbar fuq il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima u l-adattament għalih; jappella, għalhekk, biex l-investimenti fl-adattament għall-klima, fil-prevenzjoni tad-dizastri u fit-thejjija għalihom ikunu ggarantiti permezz ta' objettiv ta' politika ddedikat jew assi prijoritarju ddedikat fl-ambitu tal-iżvilupp reġjonali u tal-qafas generali tal-politika ta' koeżjoni, konċentrazzjoni tematika jew permezz ta' kundizzjoni abilitanti speċifika sabiex jiġu indirizzati l-prijoritajiet emergenti fi proċess minn isfel għal fuq, sabiex jiġu żgurati investimenti sostenibbli fl-infrastruttura lokali, reġjonali u nazzjonali u l-ġestjoni tar-riskju fiż-żoni urbani u rurali anqas żviluppatti, inklużi r-reġjuni tal-fruntieri, il-gzejjer u r-reġjuni ultraperiferiċi;
13. Jenfasizza l-importanza li jitfasslu u jinżammu programmi u miżuri tal-UE mfassla apposta għar-reġjuni suxxettibbli għal dizastri naturali; jirrikonoxxi l-ħtieġa ta' flessibilità integrata għall-kriżijiet fil-kuntest tal-finanzjament reġjonali;
14. Iqis li l-investimenti reġjonali permezz tal-baġit tal-UE għandhom jibqgħu b'ġestjoni kondiviża għall-programmazzjoni u l-implimentazzjoni sabiex ikunu jistgħu jirrispondu għall-ħtiġijiet tal-Istati Membri, ir-reġjuni u ż-żoni urbani, rurali u remoti, speċjalment sabiex iż-żoni urbani u rurali jkunu jistgħu jadattaw għal sfidi godda, bħall-ghargħar;
15. Jishaq li jeżistu differenzi bejn l-Istati Membri fir-rigward tal-kompetenzi tal-awtoritajiet lokali u reġjonali tagħhom; ifakkar li l-awtoritajiet lokali u reġjonali huma atturi fundamentali fl-ippjanar, it-thejjija u l-implimentazzjoni tal-proġetti li għandhom jikkontribwixxu għall-adattament għat-tibdil fil-klima, il-prevenzjoni tar-riskju u t-thejjija fil-prattika; jappella għal approċċ imsaħħaħ ibbażat fuq il-post biex it-thejjija għad-dizastri u l-ġestjoni tagħhom jitqarrbu lejn il-livelli reġjonali u lokali;
16. Jenfasizza li l-politika reġjonali tal-UE kienet strumentali biex tgħin fl-iżvilupp tal-kapaċitajiet korrispondenti tal-awtoritajiet lokali u reġjonali, u jappella li r-rwol tagħhom jissahhaħ; jissottolinja l-kapaċitajiet tekniċi, finanzjarji u amministrattivi huma

essenzjali biex jiġi żgurat li l-korpi manigerjali u l-awtoritajiet lokali u reġjonali jiksibu għarfien tekniku, speċjalment dwar it-tibdil fil-klima, li jistgħu jużaw għall-ippjanar u għall-ġestjoni urbana u rurali; jinsab konvint li dan se jtejjeb it-tfassil u l-evalwazzjoni tal-proposti tal-proġetti u jippermetti l-allokazzjoni aktar effettiva tar-riżorsi u l-implimentazzjoni tal-baġit sodisfaċenti, mingħajr riskju sinifikanti ta' diżimpenji tal-investimenti tal-UE;

17. Jappella biex il-programmi eżistenti ta' assistenza teknika u ta' konsulenza jkollhom fil-mira speċifika tagħhom lill-muniċipalitajiet iżgħar u liż-żoni transfruntiera, remoti u rurali, kif ukoll lir-regjuni ultraperiferiċi u r-regjuni gzejjer, sabiex jgħinuhom jiffaċċjaw sfidi godda bħat-tranzizzjoni ekoloġika u t-tibdil fil-klima; jenfasizza, f'dan ir-rigward, l-importanza li l-istrumenti ta' assistenza teknika jiġu żviluppati permezz ta' kollaborazzjoni bejn il-Bank Ewropew tal-Investment u l-Kummissjoni; jappella għal appoġġ immirat fil-forma ta' finanzjament tal-UE ta' 100 % għall-bini ta' kapacità teknika, finanzjarja u amministrattiva, għat-tfassil u t-tnejjja tal-proġetti, għall-identifikazzjoni u l-iżvilupp ta' riżerva ta' proġetti, u għall-kapaċitajiet ta' ppjanar strateġiku, inklużi l-istrumenti ta' ppjanar;
18. Jappella biex l-inizjattivi tal-Kummissjoni, bħall-Patt tas-Sindki tal-UE għall-Klima u l-Energija, jiġu involuti aktar fil-proċess tat-tfassil u l-implimentazzjoni tal-ġenerazzjoni li jmiss tal-investimenti fit-tnejjja għad-diżastri; jirrikonoxxi li l-appoġġ għall-politika u l-implimentazzjoni, immirat lejn is-sindki u l-awtoritajiet lokali, jiġġenera eżiti ferm aħjar fil-kuntest tal-implimentazzjoni ta' politika;
19. Ihegġeg it-tishih tal-oqfsa ta' kooperazzjoni reġjonali fost il-pajjiżi tal-Ewropa Ċentrali u tal-Lvant u jhegġeg l-użu ta' għarfien espert internazzjonali biex jiġu appoġġjati l-isforzi ta' rkupru u riabilitazzjoni biex jitrawmu strateġiji kongunti ta' ġestjoni tad-diżastri, jiġu kondivizi l-aħjar Prattiki u titjeb il-ġestjoni transkonfinali tal-ilma;

Adattament għat-tibdil fil-klima

20. Jistieden lill-Kummissjoni tippreżenta malajr il-pjan Ewropew ta' adattament għat-tibdil fil-klima li ħabbret bħala parti mil-Linji Gwida Politici 2024-2029 għall-Kummissjoni Ewropea li jmiss, inklużi proposti legiżlattivi konkreti, sabiex jiġu koordinati l-isforzi għat-tishih tal-adattament u r-reżiljenza f'konformità mal-ghanijiet tal-Ligi Ewropea dwar il-Klima u l-Ftehim ta' Pariġi, sabiex tissaħħaħ ir-reżiljenza tas-soċjetajiet tagħna u jiġu adattati għall-impatti tat-tibdil fil-klima, jiġu żgurati valutazzjonijiet tar-riskju regolari bbażati fuq ix-xjenza, miri ta' reziljenza li jistgħu jitkejlu u jiġu appoġġjati u kkoordinati l-azzjonijiet tal-Istati Membri fit-tnejjja, l-ippjanar u l-kooperazzjoni transfruntiera;
21. Jenfasizza, f'dan ir-rigward, il-htieġa ta' aktar investment urgenti fil-ġestjoni tal-ghargħar u miżuri ta' prevenzjoni tar-riskju, inklużi sistemi mtejba ta' twissija bikrija, sistemi ta' monitoraġġ f'hin reali, infrastruttura għall-ġestjoni tal-ghargħar u soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, u investimenti fit-tul fl-infrastruttura ekoloġika u blu, pereżempju l-ghoti ta' aktar spazju lin-nixxigħat u x-xmajjar billi jiġu restawrati l-pjanuri tal-ghargħar naturali u l-qigħan tax-xmajjar antiki, l-artijiet mistagħdra u l-

foresti u titjeb iż-żamma tal-ilma billi tiġi restawrata l-funzjoni assorbenti tal-pajsaġġi; jappella biex kwalunkwe sinerġija potenzjali tiġi ingranata fl-istrumenti tal-ippjanar li qed jiġu żviluppati mill-Istati Membri, pereżempju, il-pjanijiet għar-restawr tan-natura, il-pjanijiet tad-distretti tal-ħamrija, il-pjanijiet ta' ġestjoni integrata skont id-Direttiva dwar it-Trattament tal-Ilma Urban Mormi⁶ u l-ġestjoni tar-riskju ta' għargħar, filwaqt li jiġi evitat l-adattament ħazin;

22. Jistieden, f'dan ir-rigward, lill-Kummissjoni biex tnaqqas l-ostakli burokratiċi u tħaffef il-proċeduri ta' approvazzjoni għat-tiswija u l-kostruzzjoni tal-infrastruttura għall-ġestjoni tal-għargħar u soluzzjonijiet ibbażati fuq in-natura, sabiex il-miżuri ta' protezzjoni meħtieġa b'mod urġenti jkunu jistgħu jiġu implimentati mingħajr dewmien bla bżonn; jishaq li dan jirrikjedi proċeduri aktar effiċjenti fil-ħin, responsabbiltajiet definiti sew u enfasi ċara fuq il-miżuri ta' kostruzzjoni meħtieġa;
23. Jenfasizza diversi eżempji ta' miżuri ta' prevenzjoni ta' għargħar u ta' protezzjoni b'suċċess, spiss b'appoġġ mill-fondi tal-UE, li għenu lil xi reġjuni u komunitajiet jiproteġu lilhom infushom kontra l-aġar impatti tal-għargħar li għaddej, bħall-ġibjun ta' Racibórz Dolny u l-polders xotti tal-madwar fil-Polonja, li kellhom rwol ewlieni biex jillimitaw il-ħsara fi Wrocław, kif ukoll il-pjanuri tal-għargħar tad-Danubju u miżuri preventivi oħra f'Niederösterreich u Vjenna;
24. Jitlob li l-Kummissjoni tivvaluta l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni ezistenti dwar il-prevenzjoni tal-għargħar fl-UE u l-effettività ta' proġetti preċedenti ffinanzjati mill-UE, filwaqt li toffri rakkomandazzjonijiet għal użu aħjar tal-fondi tal-UE; jistieden lill-Istati Membri jaġġornaw il-pjanijiet ta' azzjoni tagħhom għall-prevenzjoni tal-għargħar sabiex jiddefinixxu żoni ta' għargħar b'riskju għoli u fejn il-pjanijiet ta' kostruzzjoni għandhom jitwaqqfu, sabiex titjeb il-prevenzjoni tar-riskju u tissaħħah il-protezzjoni civili;
25. Jishaq li l-indirizzar tal-inugwaljanza soċjoekonomika huwa essenzjali għal adattament ġust għat-tibdil fil-klima; jissottolinja li d-differenzi fil-vulnerabbiltà ta' diversi gruppi jeħtieġu approċċ immirat għall-adattament għat-tibdil fil-klima u t-thejjija u l-prevenzjoni tad-dizastri;
26. Jishaq li l-għargħar, in-nixfiet, in-nirien fis-selvaġġ u avvenimenti oħra ta' temp estrem johlqu sfidi kbar għal ħafna setturi ekonomiċi, b'mod partikolari s-settur agrikolu u l-bdiewa, li qed isofru aktar telf u ma jistgħux jaħsdu l-prodotti tagħhom; jistieden lill-Kummissjoni tindirizza aħjar l-impatt ta' dawn il-perikli relatati mal-klima fuq il-produttjoni tal-ikel, is-sigurtà tal-ikel u l-introjt tal-bdiewa;
27. Jirrakkomanda l-użu ta' prodotti avvanzati ta' Copernicus u data ta' telerilevament biex jiġu appoġġjati miżuri preventivi;
28. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill,

⁶GU L 135, 30.5.1991, p. 40, ELI: [https://eur-](https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1991/271/oj?eliuri=eli%3Adir%3A1991%3A271%3Aoj&locale=mt)

[lex.europa.eu/eli/dir/1991/271/oj?eliuri=eli%3Adir%3A1991%3A271%3Aoj&locale=mt.](https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/1991/271/oj?eliuri=eli%3Adir%3A1991%3A271%3Aoj&locale=mt)

RC\1306834MT.docx

10/11

PE764.075v01-00 }

PE764.076v01-00 }

PE764.077v01-00 }

PE764.078v01-00 }

PE764.079v01-00 }

PE764.081v01-00 } RC1

lill-Kummissjoni u lill-gvernijiet u lill-parlamenti tal-Istati Membri.